

# GERMAN RESOURCES ON THE MARIANA ISLANDS DIGITAL LIBRARY

*compiled by Dirk HR Spennemann*

**1235. Anon. 1894. "Postdampfschiffverbindungen nach den deutschen Schutzgebieten." [News on the mail steam ship connections with the German protectorates]. *Deutsches Kolonialblatt* 5, n° 7, p. 642.**

Overview table of the shipping connections with the German colonies including mail departure times. Lists a special departure of a Jaluit Gesellschaft ship to Micronesia.

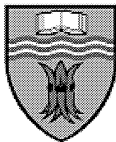
---

Source of Annotated Bibliography Entry:

Dirk H. R. Spennemann (2004) *An Annotated Bibliography of German Language Sources on the Mariana Islands*. Saipan, Commonwealth of the Northern Mariana Islands : Division of Historic Preservation. ISBN 1-878453-71-8.

The German Resources on the Mariana Islands Digital Library is a project jointly supported by:

**CHARLES STURT**  
UNIVERSITY



The Johnstone Centre,  
Charles Sturt University,  
Albury, Australia



Northern Mariana Islands  
Council for the Humanities,  
Saipan, CNMI



Historic Preservation  
Office,  
Saipan, CNMI

### Schiffsbewegungen.

(Die Zeit vor dem Orte bedeutet die Ankunft, hinter dem Orte die Abfahrt des Schiffes.)

- Ö. M. S. „Buffard“ 12/5. Apia. (Poststation: Hofpostamt.)
- Ö. M. S. „Falko“ 15/11. Apia. (Poststation: Hofpostamt.)
- Ö. M. S. „Hyäne“ Kamerun 16/11. (Poststation: Hofpostamt.)
- Ö. M. Vermessungsschiff „Möwe“ Sanfibar. (Poststation: Hofpostamt.)
- Ö. M. S. „Seeadler“ Lourenço-Marques 7/11. — 15/11. Sanfibar. (Poststation: Hofpostamt.)
- Ö. M. S. „Sperber“ Kamerun. (Poststation: Hofpostamt.)

#### Ablösungstransporte:

Reichspostdampfer „Salier“ des Norddeutschen Lloyd mit den Ablösungstransporten für Ö. M. S. „Hyäne“, „Sperber“, „Nachtigal“ und „Cyclop“ — ganze Besatzungen:  
 Ausreise: Wilhelmshaven 6/10. — 23/10. Kamerun 28/10. — Wilhelmshaven.  
 Reichspostdampfer „Kanzler“ der deutschen Ostafrika-Linie mit den Ablösungstransporten für Ö. M. Vermessungsschiff „Möwe“ — halbe Besatzung — und Ö. M. S. „Seeadler“ — Besatzungstheil:  
 Ausreise: Hamburg 10/10. — 15/11. Sanfibar.

### Verkehrs-Nachrichten.

Etwa Mitte Februar nächsten Jahres geht ein Segelschiff der Saluit-Gesellschaft (Salnacker) von Sydney nach Saluit ab. Postfachen, welche Deutschland bis gegen Ende Dezember verlassen, erreichen diese Gelegenheit.

#### Postdampfschiffverbindungen nach den deutschen Schutzgebieten.

| Nach   | Die Abfahrt erfolgt  |   | Ausshiffungshafen.<br>Dauer<br>der Ueberfahrt                   | Briefe müssen aus<br>Berlin spätestens<br>abgesandt werden    |
|--|--|---|---|---|
|  | vom Ein-<br>schiffungshafen  | an folgenden Tagen  |   |   |
| 1. Kamerun.  | Hamburg<br>(deutsche Schiffe)  | am 10. jedes Monats<br>nachts   | Kamerun 24 Tage   | am 10. jedes Monats<br>720 abds.                              |
|  | Liverpool<br>(englische Schiffe)   | am 27. Dezember,<br>23. Januar  | Kamerun 20 Tage   |   |
| 2. Togo-Gebiet<br>(* von Accra bez. Quittah<br>mittelfst Boten nach Lome<br>und Klein-Popo).               | Hamburg<br>(deutsche Schiffe)  | am 10. jedes Mts. nachts<br>am 20. jedes Mts. =                       | Klein-Popo 20 Tage<br>Lome 31 Tage<br>Klein-Popo 33 Tage        | am 10., 20. und Letzten<br>jed. Mts. 720 abds.                |
|  | Liverpool<br>(englische Schiffe)   | am Letzten jed. Mts. =<br>am 5., 19. Dezember,<br>2., 16., 30. Januar | Klein-Popo od. Accra*)<br>Quittah*) oder Klein-<br>Popo 28 Tage |   |
| 3. Südwestafrikanisches<br>Schutzgebiet.<br>(Von Walffischbai mittelfst<br>Boten nach Windhoek.)           | Southampton<br>(englische Schiffe)   | am 29. Dez., 2. Febr.   | Walffischbai 30 Tage  | am 28. Dezbr., 1. Febr.<br>1133 vms.                          |
| 4. Deutsch-Ostafrika.<br>(**Uebergang in Aden auf<br>das von Marseille kom-<br>mende französische Schiff.) | Neapel<br>(deutsche Schiffe)   | am 19. Dez., 16. Jan.<br>120 abds.                                    | Dar-es-Salam<br>21 Tage   | am 7., 17., 21. Dezbr.,<br>11., 14., 18. Januar<br>1036 abds. |
|  | Brindisi<br>(englische Schiffe)  | am 23. Dez., 20. Jan.<br>abds.  | Sanfibar 21 Tage  |   |
|  | Brindisi<br>(englisches Schiff**)  | am 9. Dez., 13. Jan.<br>abds.   | Sanfibar 21 bezw.<br>17 Tage                                    |   |
|  | Marseille<br>(französisches Schiff)  | am 12. jedes Mts.<br>40 nms.  | Sanfibar 18 Tage  |   |
| 5. Kaiser Wilhelmsland,<br>Bismarck-Archipel.  | Neapel<br>(deutsches Schiff)   | am 19. Dez., 13. Febr.<br>abds.                                       | Friedrich Wilhelms-<br>hafen 45 Tage                            | am 17., 21. Dezember,<br>11., 15. Februar<br>1036 abds.       |
|  | Brindisi<br>(Nachverband)  | am 23. Dez., 17. Febr.<br>abds.                                       | 41 Tage   |   |
| 6. Marshall-Inseln.  | Briefsendungen dahin werden je nach dem Verlangen des Absenders über Manila, Honolulu oder Sydney geleitet, von wo dieselben mit der nächsten Schiffsgelegenheit nach Saluit Weiterbeförderung erhalten. |   |   |   |